



**Kodak**

# Scan Station Pro 550

Guida per l'utente

# Sicurezza

---

- Posizionare la *Kodak Scan Station Pro 550* su una superficie di lavoro piana in grado di sostenere un peso di 13,6 kg (30 libbre).
- Quando si posiziona la Scan Station, verificare che sia disponibile una presa elettrica facilmente accessibile e posta ad una distanza non superiore a 1,52 metri (5 piedi).
- Se si ha l'esigenza di spostare Scan Station, è consigliabile farsi assistere da un'altra persona e usare tecniche di sollevamento sicure.
- Non installare Scan Station in un luogo esposto alla polvere, l'umidità o il vapore, per limitare il rischio di scosse elettriche o incendi. Utilizzare il dispositivo solo in ambienti interni e privi di umidità.
- Verificare che sia disponibile una presa elettrica facilmente accessibile e posta ad una distanza non superiore a 1,52 metri (5 piedi) dal dispositivo.
- Per scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione, non tirare il cavo di alimentazione, ma rimuovere la spina dalla presa a muro.
- Verificare che il cavo di alimentazione sia saldamente inserito nella presa a muro, per prevenire il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Non danneggiare, annodare, tagliare o comunque alterare il cavo di alimentazione e non utilizzarlo se danneggiato, per prevenire il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Il dispositivo deve essere collegato a una presa a muro dedicata munita di idonea messa a terra. Non usare prolunghe o basette con lo scanner.
- Lasciare sufficiente spazio intorno alla presa di alimentazione in modo da poter facilmente scollegare lo scanner in caso di emergenza.
- Non usare il dispositivo se è insolitamente caldo, rilascia uno strano odore o fumo, o in presenza di rumori insoliti. Arrestare immediatamente il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Contattare il servizio di Assistenza Kodak.
- Non effettuare operazioni di smontaggio, riparazione o modifica diverse da quelle indicate nella Guida dell'utente.
- Non spostare lo scanner se i cavi di alimentazione e interfaccia sono collegati, per non danneggiarli. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di spostare o trasferire il dispositivo.
- Seguire le procedure per la pulizia consigliate da Kodak. Non utilizzare detergenti ad aria, liquidi o spray a gas. Questi detergenti si limitano infatti a spostare la polvere, lo sporco o le impurità all'interno del dispositivo e possono quindi interferire con il suo funzionamento.
- Le schede MSDS (Material Safety Data Sheets) sono schede contenenti dati sulla sicurezza dei prodotti chimici e sono disponibili sul sito Web Kodak al seguente indirizzo: [www.kodak.com/go/msds](http://www.kodak.com/go/msds). Per accedere alle schede sulla sicurezza (MSDS) sul sito Web, è necessario specificare il numero di catalogo o la parola chiave del materiale di consumo di cui si richiede la scheda.

## Informazioni ambientali

- La *Kodak Scan Station Pro 550* è progettata in conformità ai requisiti internazionali in materia ambientale.
- Per lo smaltimento dei materiali di consumo sostituiti durante la manutenzione, attenersi alle normative locali o contattare la sede Kodak locale per ulteriori informazioni.
- Rispettare le norme vigenti per il corretto smaltimento di tali apparecchiature. Per informazioni sull'eliminazione o sul riciclaggio, contattare le autorità locali oppure, per gli Stati Uniti, visitare il sito Web di Electronics Industry Alliance (informazioni in lingua inglese). [www.eiae.org](http://www.eiae.org).
- I componenti sono progettati per essere riutilizzati o riciclati.

NOTA: questo prodotto contiene lampade CCFL contenenti mercurio, che devono essere smaltite in conformità ai regolamenti locali.



## Unione Europea

Questo simbolo indica che il prodotto deve essere smaltito in modo appropriato presso gli appositi punti di raccolta differenziata per il recupero e il riciclaggio. Per ulteriori informazioni sui programmi di raccolta e recupero per questo prodotto, contattare il rappresentante Kodak di zona o consultare il sito [www.kodak.com/go/recycle](http://www.kodak.com/go/recycle).

Visitare la pagina Web [www.kodak.com/go/REACH](http://www.kodak.com/go/REACH) per informazioni sull'eventuale presenza di sostanze incluse nell'elenco di sostanze potenzialmente pericolose, di cui all'Articolo 59(1) del Regolamento CE n.1907/2006 (REACH).

## Informazioni sulla batteria

Questo prodotto contiene una batteria agli ioni di litio. La batteria può essere rimossa o sostituita solo da un tecnico qualificato.

## Emissioni acustiche

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV

Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 db(A).

[Nota informativa sulle emissioni acustiche — 3, GSGV

Il valore delle emissioni acustiche nella postazione dell'operatore è <70 dB(A).]

## Compatibilità elettromagnetica

**Stati Uniti:** Questa apparecchiatura è stata testata e dichiarata conforme ai vincoli previsti per i dispositivi digitali di Classe A, in base a quanto stabilito nel paragrafo 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati per assicurare una protezione ragionevole contro interferenze dannose in caso di installazione commerciale dell'apparecchiatura. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza, pertanto, se non viene installata e utilizzata in conformità al manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento dell'apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà correggere le interferenze a proprie spese.

**Unione Europea:** AVVERTENZA: questo prodotto appartiene alla categoria di Classe A. Se utilizzato in ambienti domestici, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. In questo caso l'utente è tenuto a prendere le precauzioni necessarie.

**Giappone:** questo è un prodotto di Classe A basato sulle normative standard VCCI (Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment). Potrebbero verificarsi interferenze radio se l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente domestico. In questo caso, all'utente potrebbe venire richiesto di adottare le adeguate misure correttive.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波障害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

**Taiwan:** ATTENZIONE: questo prodotto appartiene alla categoria di Classe A. Se utilizzato in ambienti domestici, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. In questo caso l'utente è tenuto a prendere le precauzioni necessarie.

### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，  
可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者  
會被要求採取某些適當的對策。

**Repubblica Popolare Cinese:** AVVERTENZA: questo prodotto appartiene alla categoria di Classe A. Se utilizzato in ambienti domestici, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. In questo caso l'utente è tenuto a prendere le precauzioni necessarie.

### 声明，该产

此为 A 级产品，在生活环境中心品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需  
要用户对其干扰采取切实可行的措施

**Corea:** Nota: questo dispositivo ha ottenuto la registrazione EMC per uso commerciale. Nel caso in cui sia stato venduto o acquistato per errore, sostituirlo con un dispositivo omologato per uso domestico.

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자

또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 판매 또는

구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

**INTRODUZIONE**

**1-1**

**UTILIZZO DELLA SCAN STATION**

**2-1**

**MANUTENZIONE**

**3-1**

**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

**4-1**

**APPENDICI**

**A e B**

# 1 Introduzione

---

## Sommario

Documentazione di supporto .....	1-1
Accessori .....	1-1
Componenti della Scan Station .....	1-2
Vista anteriore .....	1-2
Vista interna .....	1-3
Vista posteriore .....	1-4

*Kodak Scan Station Pro 550* è una stazione di acquisizione indipendente che richiede una formazione utente minima ed è molto facile da utilizzare. *Scan Station Pro 550* è una soluzione autonoma, che non richiede PC host o software applicativi. Può essere utilizzata con una rete esistente e può sfruttare i servizi condivisi in rete esistenti per comunicare con altri dispositivi o destinazioni di rete. Il touch screen a colori è facile da usare e consente di inviare rapidamente i documenti tramite un'impostazione lavoro predefinita mediante la semplice pressione di un pulsante.

## Documentazione di supporto

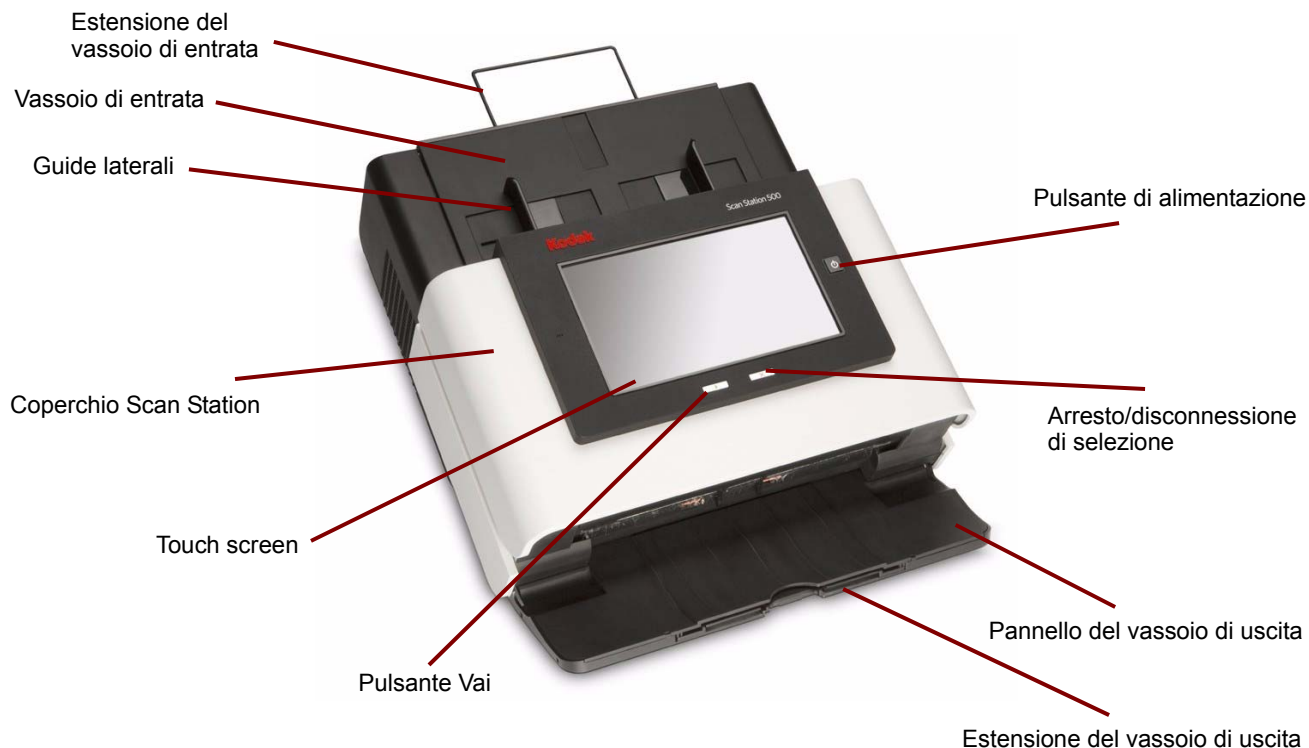
- Questa Guida per l'utente fornisce informazioni e illustra le procedure di utilizzo di *Scan Station Pro 550*.
- La Guida di riferimento per la manutenzione di *Kodak Scan Station Pro 550*, A-61699 fornisce una semplice procedura visiva per la manutenzione di *Scan Station*.

## Accessori

- **Tastiera e supporto:** ottimizzazione dell'area di lavoro con questa tastiera opzionale. Questa tastiera è più piccola delle tastiere standard dei PC e può essere collegata a *Scan Station Pro 550* per una semplice immissione dei dati. N° CAT 826 3006.

## Componenti della Scan Station

### Vista anteriore



**Estensione del vassoio di entrata** (*non visualizzata*): estrarre questa estensione per inserire documenti A4, ovvero di dimensioni superiori a 21,59 x 27,94 cm.

**Vassoio di entrata:** capacità fino a 75 fogli da 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb.) carta.

**Guide laterali:** scorrere le guide avanti e indietro in base alle dimensioni del documento.

**Coperchio di Scan Station:** consente di accedere ai componenti interni della Scan Station.

**Touch screen:** consente di esplorare facilmente le selezioni con un semplice tocco.

**Pulsante Vai:** premere questo pulsante per avviare la scansione dei documenti.

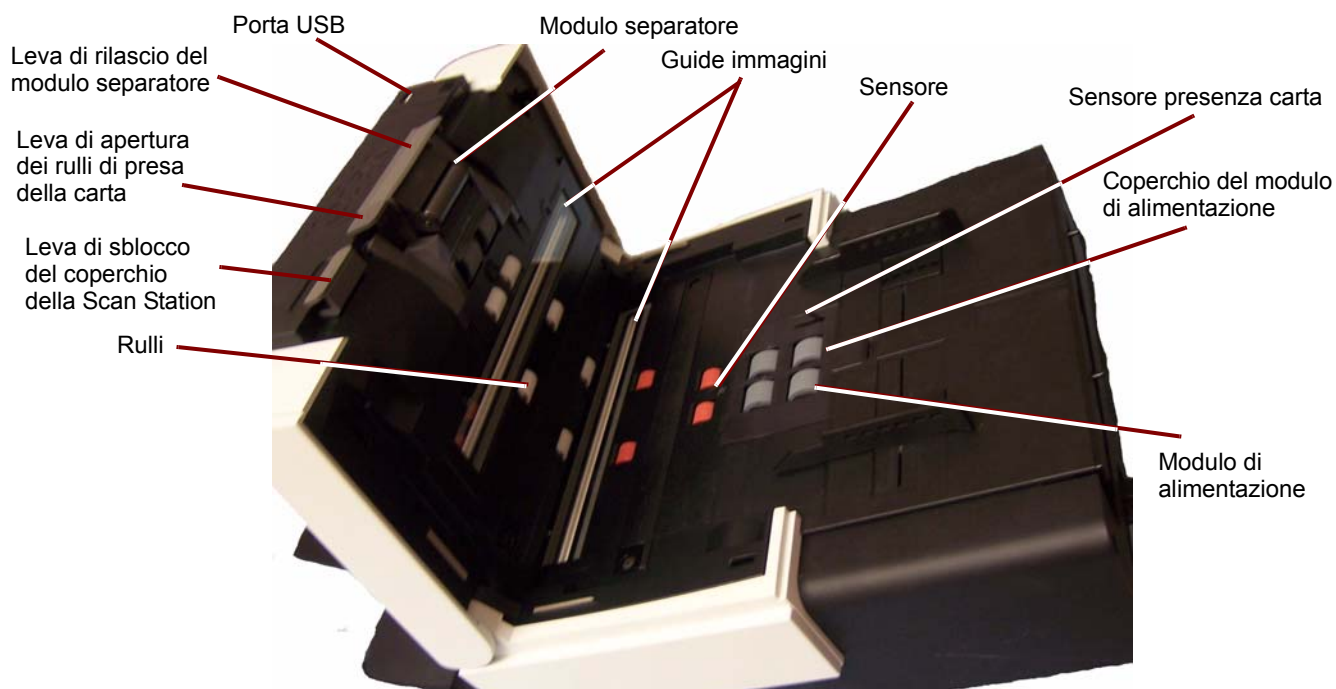
**Estensione del vassoio di uscita:** estrarre questa estensione per eseguire la scansione di documenti più lunghi di 28 cm.

**Pannello vassoio di uscita:** serve per coprire l'unità quando non viene utilizzata. Quando l'unità è aperta, serve per raccogliere i documenti digitalizzati. Quando il pannello del vassoio di uscita è chiuso, non è possibile aprire il coperchio della Scan Station.

**Pulsante Arresto/Disconnessione:** premere per annullare l'operazione corrente o tornare alla schermata precedente. Al termine di un processo di scansione, premere il pulsante X rosso per disconnettere l'utente.

**Pulsante di alimentazione:** consente di accendere e spegnere lo scanner. Quando lo scanner è acceso, il LED è blu.

## Vista interna



**Porta USB:** utilizzare questa porta per inserire l'unità flash USB.

**Leva di rilascio del modulo separatore:** abbassare la leva per rimuovere il modulo separatore e poterlo quindi pulire o sostituire.

**Leva di apertura dei rulli di presa della carta:** consente di regolare manualmente lo spazio tra il modulo di alimentazione ed il modulo separatore per documenti che richiedono una gestione particolare.

**Leva di rilascio del coperchio della Scan Station:** consente di aprire la Scan Station in modo da consentire l'accesso al percorso della carta per pulirlo o rimuovere i documenti inceppati.

**Modulo di alimentazione, modulo separatore e rulli:** consentono l'alimentazione e la separazione di documenti di varie dimensioni, spessori e materiali.

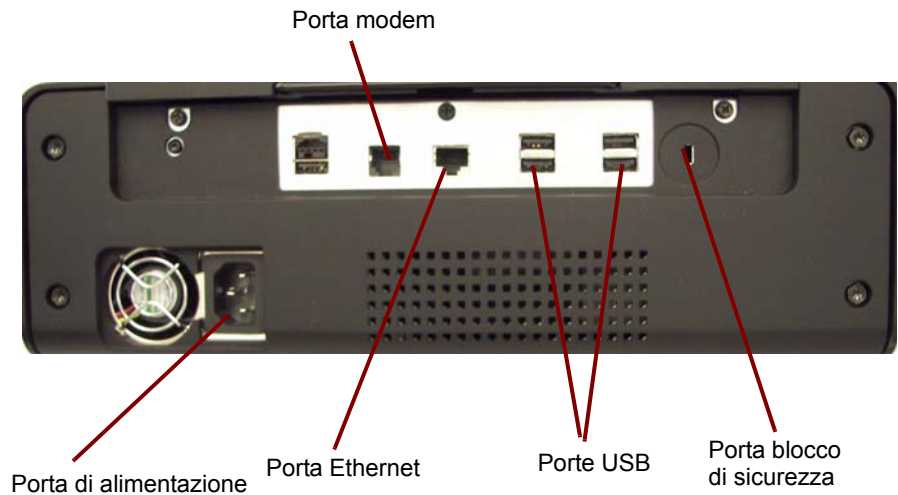
**Guide immagini:** per una qualità ottimale delle immagini, mantenere pulite le guide. Sono disponibili due guide: una superiore e una inferiore.

**Sensore di rilevamento alimentazione multipla:** rileva se nel percorso della carta sono inseriti più documenti.

**Sensore presenza carta:** rileva la presenza di documenti nel vassoio di entrata.

**Coperchio del modulo di alimentazione:** è necessario rimuovere questo coperchio per pulire o sostituire il modulo di alimentazione o le relative gomme.

## Vista posteriore



**Porta modem:** *riservata a usi futuri.*

**Porta di alimentazione:** consente di collegare il cavo di alimentazione alla Scan Station.

**Porta Ethernet:** consente di collegare Scan Station 550 alla rete.

**Porte USB:** consentono di collegare le periferiche, ad esempio tastiera, mouse e altri accessori, alla Scan Station.

**Porta blocco di sicurezza:** consente di collegare un blocco di sicurezza alla Scan Station. È possibile acquistare un blocco di sicurezza standard presso un rivenditore di articoli da ufficio. Consultare le istruzioni fornite con il blocco di sicurezza per le procedure di installazione.



## 2 Utilizzo della Scan Station

---

### Sommario

Preparazione della Scan Station .....	2-1
Preparazione dei documenti .....	2-3
Utilizzo della Scan Station.....	2-3
Icone: finestra Image Viewer (Visualizzatore immagini) .....	2-6
Icone: Finestra Index (Indice) .....	2-6
Spegnimento della Scan Station .....	2-7

Prima di utilizzare la *Kodak* Scan Station Pro 550, è necessario configurarla. È necessario richiedere al rivenditore o all'amministratore di sistema di creare e caricare la configurazione.

### Preparazione della Scan Station

1. Assicurarsi che la Scan Station sia accesa e pronta per l'uso (l'indicatore luminoso blu è costantemente acceso e l'applicazione è visualizzata sul touch screen).



2. Regolare le guide laterali facendole scorrere per adattarle al formato del documento.



3. Assicurarsi che il pannello del vassoio di uscita sia rivolto verso il basso.



4. Regolare il vassoio di uscita estraendo l'estensione se necessario.

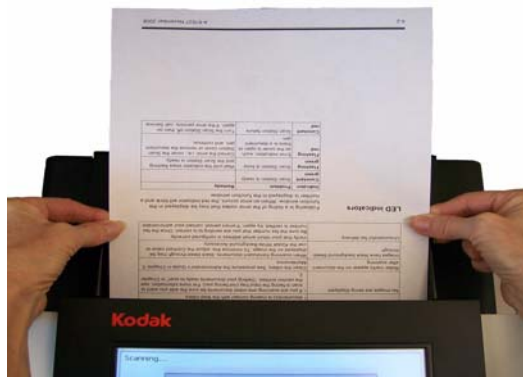


## **Preparazione dei documenti**

1. I documenti su carta di formato standard possono essere inseriti agevolmente nella Scan Station. Prima di eseguire la scansione, predisporre i documenti in pile in modo che i bordi anteriori siano allineati e centrati rispetto al vassoio di ingresso. Ciò consente la corretta introduzione dei documenti nella Scan Station uno alla volta.
2. Rimuovere tutti i punti metallici e le graffette prima di avviare la scansione. Punti metallici e graffette eventualmente presenti nei documenti possono danneggiare la Scan Station e i documenti stessi.
3. Accertarsi che tutti gli inchiostri e i correttori liquidi sulla carta siano asciutti.

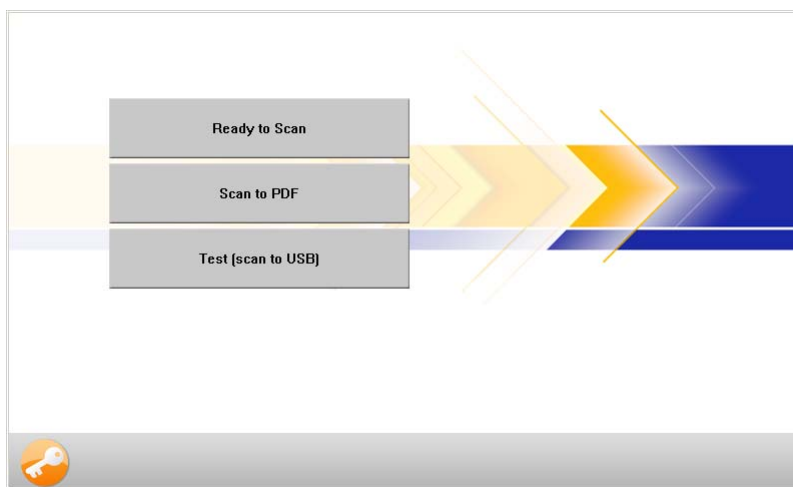
## Utilizzo della Scan Station

1. Inserire i documenti da digitalizzare nel vassoio di entrata della Scan Station. Verificare che il lato anteriore del documento o dei documenti sia appoggiato contro il vassoio di entrata e che la sezione superiore del documento o dei documenti venga inserita per prima nel vassoio di entrata (vedere la figura seguente). La scansione dei documenti fronte-retro viene eseguita in un solo passaggio.

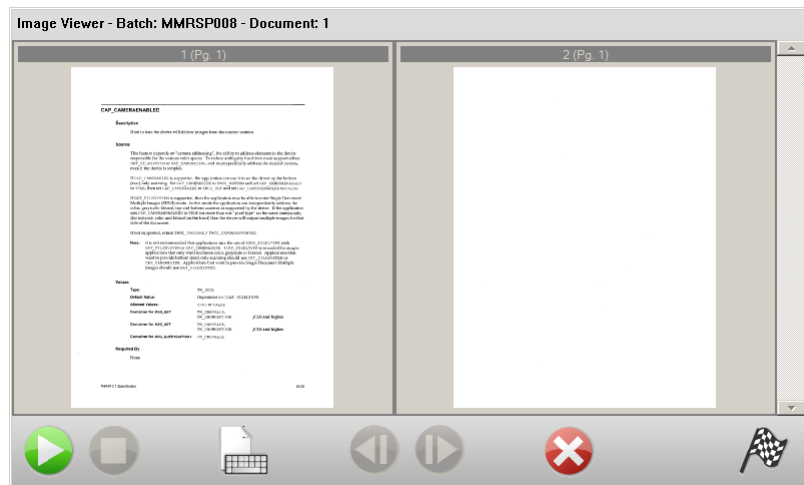


### NOTE:

- In base al tipo di configurazione della Scan Station, può essere necessario immettere il nome utente e la password per eseguire il login.
  - Se non sono state specificate impostazioni personali, passare al passo successivo.
2. Sul touch screen selezionare la modalità di scansione dei documenti. È possibile che vengano visualizzati uno o più lavori, a seconda della configurazione della Scan Station.



Man mano che vengono digitalizzati i documenti, le immagini vengono visualizzate nella finestra Image Viewer (Visualizzatore immagini).



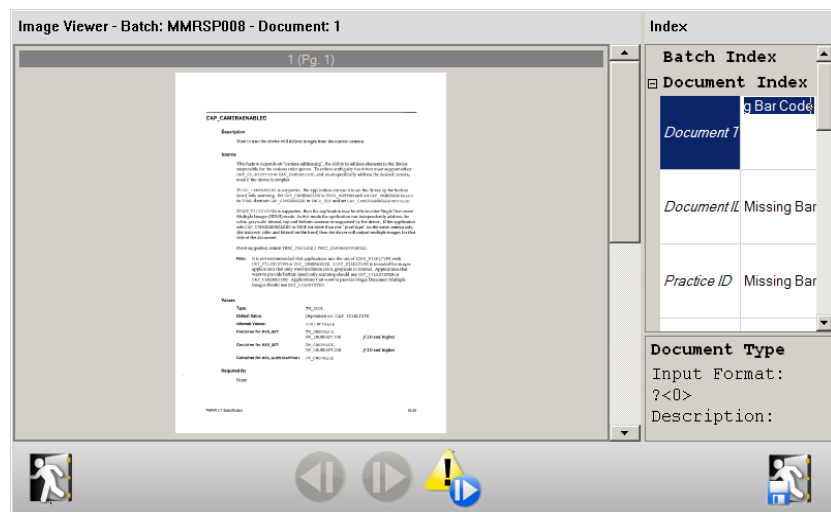
È disponibile un set di strumenti basati su icone che consente di semplificare la gestione delle scansioni. Vedere la sezione intitolata "Icone: finestra Image Viewer (Visualizzatore immagini)" più oltre nel capitolo per una descrizione delle icone presenti nella finestra Image Viewer (Visualizzatore immagini).


3. Se il lavoro in corso ha indici, l'icona Indexing (Indicizzazione)




in fondo alla finestra Image Viewer (Visualizzatore immagini) si attiva. Fare clic su questa icona per visualizzare o modificare le informazioni dell'indice. Vedere la sezione intitolata "Icone: finestra Index (Indice)" più oltre in questo capitolo per una descrizione delle icone presenti nella finestra Image Viewer (Visualizzatore immagini).

NOTA: È sufficiente toccare qualsiasi parte dell'immagine per ingrandire tale sezione dell'immagine.

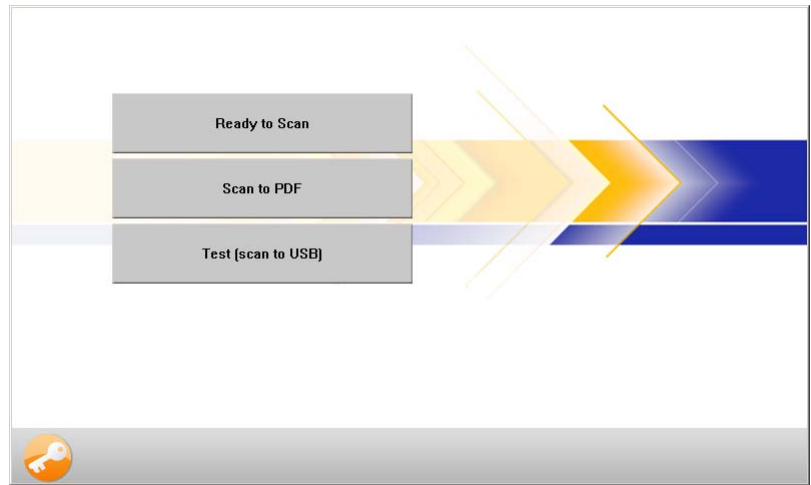


Se ci sono indici non validi, fare clic su questa icona  per visualizzare le informazioni dell'indice per il documento successivo in cui è stato rilevato un indice non valido.


Dopo la convalida di tutti gli indici, viene nuovamente visualizzata la schermata principale.

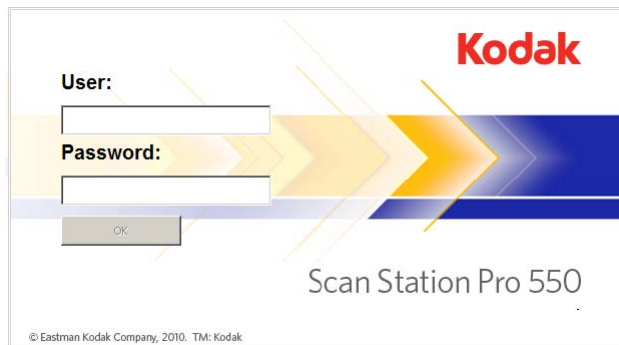
In caso contrario, fare clic sull'icona **Output** . Quando si seleziona **Output**, viene visualizzato il messaggio **Loading output configuration** (Caricamento della configurazione di output). Il lavoro viene completato in base al lavoro selezionato.

4. Al termine, viene nuovamente visualizzata la schermata principale.



5. È possibile eseguire un altro lavoro oppure, se l'opzione Logout (Disconnessione) è disponibile, terminare la sessione di scansione

facendo clic sull'icona corrispondente . Viene visualizzata la schermata Login e sarà possibile avviare la sessione di scansione successiva.



## Icone: finestra Image Viewer (Visualizzatore immagini)

Nella finestra Image Viewer (Visualizzatore immagini) sono presenti le seguenti opzioni:



Avvia la scansione.



Interrompe la scansione.



Consente di passare al documento precedente.



Consente di passare al documento successivo.



avvia l'output di tutte le immagini.



permette di eliminare i documenti digitalizzati di cui non è stato effettuato l'output.



fornisce accesso ai campi indice. Quando si seleziona questa icona, viene visualizzata la schermata Index (Indice).

## Icone: Finestra Indice

Quando si seleziona l'icona Index (Indice), i dati dell'indice vengono visualizzati sul lato destro della finestra Index (Indice). Nella finestra Index (Indice), è possibile visualizzare i campi indice e apportare le correzioni necessarie al contenuto presente in ciascun campo.

Sono disponibili le seguenti icone di indicizzazione:



consente di passare al numero di documento precedente contenente immagini.



consente di passare al numero di documento successivo contenente immagini.



consente di passare al documento successivo con un indice non valido.



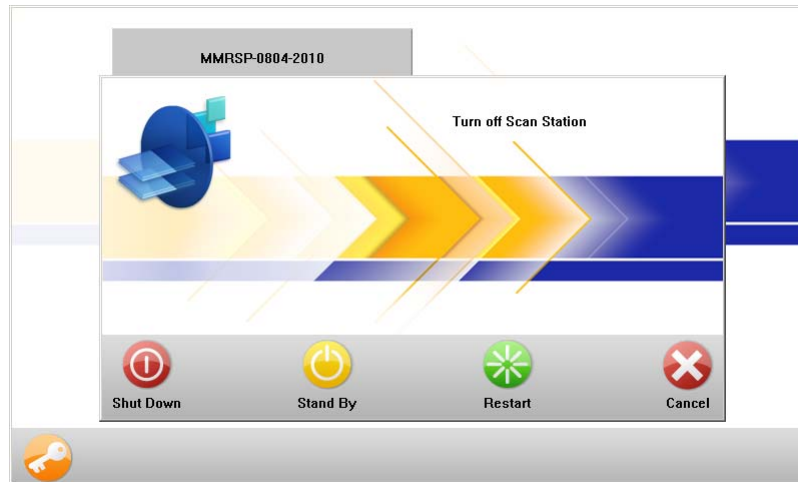
consente di uscire dall'indicizzazione e salvare le modifiche effettuate.



consente di uscire dall'indicizzazione senza salvare le modifiche.

## Spegnimento della Scan Station 550

Per spegnere la Scan Station, è necessario riavviare la Scan Station oppure impostarla in modalità di risparmio energetico oppure premere semplicemente l'interruttore di **accensione**. Viene visualizzata la seguente schermata.



- Toccare **Shut Down** (Arresto) per spegnere la Scan Station.
- Toccare **Stand By** (Standby) per impostare la Scan Station in modalità di risparmio energetico.
- Toccare **Restart** (Riavvia) per tornare a visualizzare la schermata Login.
- Toccare **Cancel** (Annulla) per chiudere la schermata.

## 3 Manutenzione

---

### Sommario

Apertura del coperchio della Scan Station .....	3-1
Procedure di pulizia .....	3-2
Pulizia dei rulli .....	3-2
Pulizia del modulo separatore .....	3-3
Pulizia del modulo di alimentazione .....	3-4
Eliminazione della polvere dalla Scan Station .....	3-6
Pulizia dell'area di esposizione.....	3-6
Uso del foglio di pulizia del canale di trasporto .....	3-7
Procedure di sostituzione .....	3-8
Sostituzione del modulo separatore e delle gomme .....	3-8
Sostituzione del pre-separatore .....	3-10
Sostituzione del modulo di alimentazione e delle gomme .....	3-11
Regolazione della tensione del rullo pre-separatore.....	3-14
Sostituzione del connettore USB .....	3-15
Rifornimenti e materiali di consumo .....	3-16

### Apertura del coperchio della Scan Station

1. Prima di aprire il coperchio della Scan Station, assicurarsi che il coperchio del vassoio di uscita sia abbassato.



2. Tenere premuta la leva di sblocco del coperchio della Scan Station e tirare l'apertura del coperchio della Scan Station



3. Dopo aver pulito la Scan Station o sostituito un componente, chiudere il coperchio della Scan Station con entrambe le mani.



## Procedure di pulizia

La Scan Station va sottoposta a pulizia periodica. Se l'alimentazione dei documenti non è corretta, se più documenti vengono introdotti nell'alimentatore contemporaneamente o se sulle immagini appaiono righe, è necessario procedere alla pulizia della Scan Station. Nella sezione "Ricambi e materiali di consumo" alla fine di questo capitolo è disponibile un elenco dei materiali necessari per la pulizia della Scan Station.

**IMPORTANTE:** Utilizzare solo detergenti non infiammabili forniti da Kodak. Non utilizzare detergenti per le pulizie domestiche.

*Attendere che le superfici tornino alla temperatura ambiente prima dell'uso. Non utilizzare i detergenti sulle superfici molto calde.*

*Verificare che l'area sia adeguatamente ventilata. Non usare detergenti in spazi ristretti.*

*Non utilizzare detergenti ad aria, liquidi o spray a gas. Questi detergenti si limitano infatti a spostare la polvere e lo sporco all'interno della Scan Station.*

### NOTE:

- Prima di avviare le procedure di pulizia, spegnere la Scan Station e disconnetterla dall'energia elettrica.
- Lavare le mani con acqua e sapone dopo aver eseguito le operazioni di manutenzione.

## Pulizia dei rulli

1. Aprire il coperchio della Scan Station.
2. Con un tampone di pulizia per rulli, pulire i rulli di alimentazione da una parte all'altra. Ruotare i rulli di alimentazione per pulirne l'intera superficie.



**IMPORTANTE:** Il tampone di pulizia per i rulli contiene solfato lauril-etere di sodio, che può provocare irritazioni oculari. Lavare le mani con acqua e sapone dopo aver eseguito le operazioni di manutenzione. Per ulteriori informazioni, consultare le schede sulla sicurezza (MSDS).

3. Asciugare i rulli con un panno che non lasci residui.

## **Pulizia del modulo separatore**

Per una pulizia migliore, rimuovere il modulo separatore dalla Scan Station.

1. Spingere il modulo separatore verso l'alto e sollevarlo per rimuoverlo.



2. Ruotare manualmente e pulire le gomme del modulo separatore con un tampone di pulizia per i rulli.



3. Esaminare il modulo separatore.

Se le gomme del modulo separatore mostrano segni di usura o se sono danneggiate, sostituire le gomme o il modulo stesso. Vedere la sezione "Procedure di sostituzione" per ulteriori informazioni.

4. Inserire il modulo separatore allineando le linguette con le scanalature e facendo scattare in posizione il modulo stesso.



### **Pulizia del modulo di alimentazione**

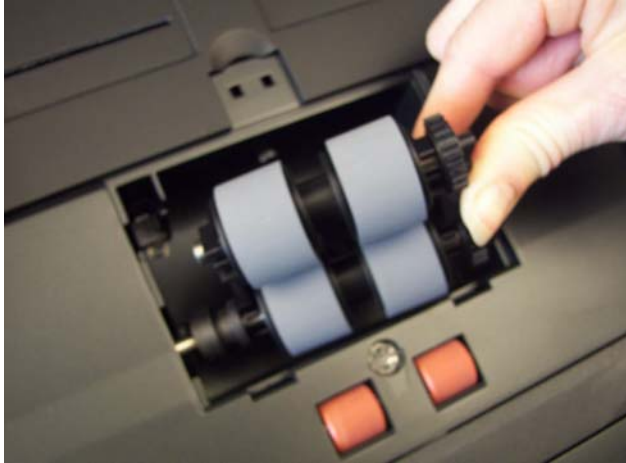
NOTA: Prestare attenzione a non danneggiare il sensore presenza carta durante la sostituzione o la pulizia del modulo di alimentazione.



1. Tirare il bordo rialzato del coperchio del modulo di alimentazione ed estrarlo dalla sua sede.



2. Ruotare il modulo di alimentazione in avanti e spingerlo a sinistra per estrarlo.



3. Ruotare manualmente e pulire le gomme del modulo di alimentazione con un tampone di pulizia per i rulli.



4. Esaminare il modulo di alimentazione.

Se il modulo di alimentazione mostra segni di usura o di danno, sostituirne le gomme. Vedere la sezione "Procedure di sostituzione" per ulteriori informazioni.

5. Utilizzare un aspirapolvere o un panno di pulizia, rimuovere la polvere e le altre impurità dall'area del modulo di alimentazione.

6. Reinserire il modulo di alimentazione allineando i perni e spingendolo verso sinistra per riposizionarlo. Verificare che gli ingranaggi siano allineati e che il modulo scatti in posizione. Reinserire il modulo di alimentazione in posizione.



7. Reinstallare il coperchio del modulo di alimentazione allineando le linguette con le scanalature e spingerlo fino a farlo scattare in posizione.

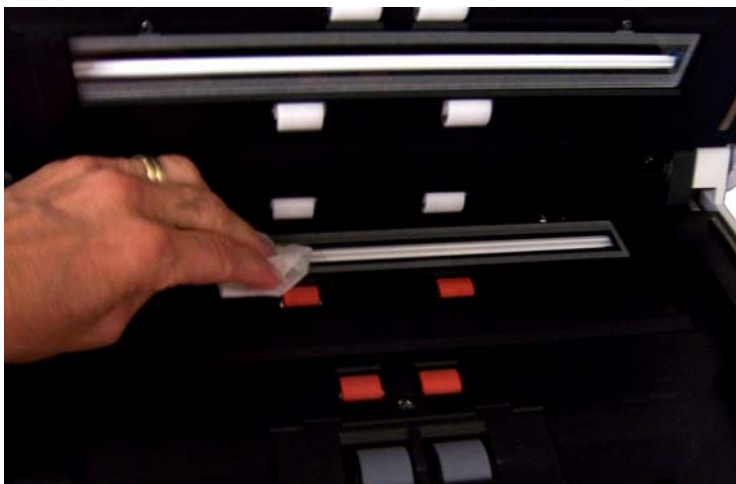
### **Eliminazione della polvere dalla Scan Station**

Prima di pulire l'area di esposizione, si consiglia di aspirare la polvere e altre impurità all'interno della Scan Station.

### **Pulizia dell'area di esposizione**

1. Pulire l'area di esposizione delle immagini superiore e inferiore utilizzando un panno antistatico. Non graffiare l'area di esposizione durante la pulizia.

**IMPORTANTE:** *I panni antistatici contengono isopropanolo, che può causare irritazioni agli occhi e seccare la pelle. Lavare le mani con acqua e sapone dopo aver eseguito le operazioni di manutenzione. Per ulteriori informazioni, consultare le schede sulla sicurezza (MSDS).*



2. Pulire nuovamente l'area di imaging con un tampone di pulizia dell'ottica riutilizzabile per rimuovere eventuali aloni.
3. Al termine, chiudere il coperchio della Scan Station con entrambe le mani.

### **Uso del foglio di pulizia del percorso di trasporto**

1. Rimuovere il foglio di pulizia dalla confezione.
2. Regolare le guide laterali per adattarle alla dimensione del foglio di pulizia.
3. Inserire il foglio di pulizia del canale di trasporto nel vassoio di entrata (con il lato adesivo rivolto verso l'esterno) con orientamento verticale.
4. Selezionare una destinazione (ad esempio il proprio indirizzo e-mail), quindi premere il pulsante **Vai**.
5. Dopo aver pulito il foglio di pulizia del canale di trasporto, capovolgerlo (con il lato adesivo rivolto verso il vassoio di entrata) e ripetere la scansione.
6. Aprire il coperchio della Scan Station e pulire l'area di esposizione con un panno che non lasci residui.
7. Chiudere il coperchio della Scan Station con entrambe le mani.
8. Controllare la qualità dell'immagine.
9. Se necessario ripetere questa procedura fino a rimuovere tutti i residui dai rulli.

NOTA: Quando il foglio di pulizia è sporco, gettarlo e utilizzarne uno nuovo.

## Procedure di sostituzione

Le *Kodak Scan Station* utilizzano gomme sostituibili in grado di alimentare una vasta gamma di tipi, formati e spessori di documenti. La durata e le prestazioni delle gomme variano in base al set di documenti del cliente, alla frequenza di pulizia, al trasporto della carta e alle gomme nonché al rispetto della pianificazione consigliata per la sostituzione delle gomme. La durata nominale delle gomme è di circa 125.000 pagine. che, tuttavia, non sono garantite. I vari ambienti operativi dei clienti, il tipo di documenti, la condizione dei documenti sottoposti a scansione e la mancata osservanza delle procedure raccomandate per la pulizia e la sostituzione dei componenti possono determinare variazioni nella durata dei materiali di consumo. Le gomme vanno sostituite se si notano problemi quali un aumento delle alimentazioni multiple e degli inceppamenti o una riduzione delle prestazioni dell'alimentatore, che non si risolvono attenendosi alle procedure di pulizia.

### NOTE:

- Prima di avviare le procedure di sostituzione, spegnere la Scan Station e disconnetterla dalla presa elettrica.
- L'utilizzo di alcuni tipi di carta (come la carta chimica o di giornale), l'irregolarità della pulizia e/o l'impiego di solventi non idonei possono ridurre la vita utile dei rulli.

### Sostituzione del modulo separatore e delle gomme

1. Spingere il modulo separatore verso l'alto e sollevarlo per rimuoverlo.



- Per sostituire il modulo separatore, inserire il nuovo modulo facendo attenzione ad allineare i perni con le scanalature e facendo scattare in posizione il modulo stesso.

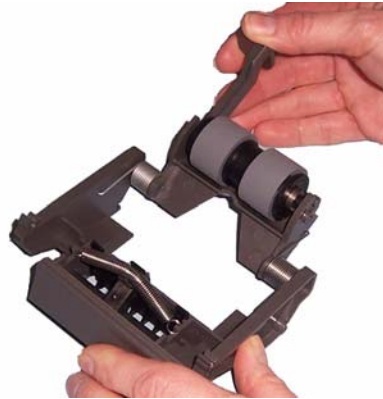


- Per sostituire le gomme, passare al punto 2.



2. Reggendo il modulo di separazione, ruotare indietro la leva di rilascio in modo da poter accedere al rullo di separazione.

**ATTENZIONE:** prestare attenzione poiché il modulo di separatore è caricato a molla e può scattare se non lo si mantiene in posizione.



3. Rimuovere il rullo separatore dall'alloggiamento del modulo separatore.



4. Rimuovere ogni gomma sfilandola dall'anima del rullo.
5. Installare ciascuna gomma nuova facendola scorrere delicatamente sull'anima del rullo.

**IMPORTANTE:** *Non tirare eccessivamente la gomma per evitare che si strappi.*

6. Reinstallare il rullo separatore nell'alloggiamento del rullo separatore. Accertarsi che il rullo separatore scatti in posizione.
7. Reinstallare il modulo separatore facendo attenzione ad allineare le linguette e facendo scattare in posizione il modulo stesso.

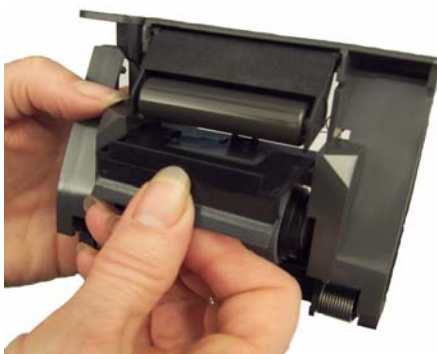


## Sostituzione del pre-separatore

1. Per rimuovere il modulo separatore dalla Scan Station, attenersi alla procedura descritta nella sezione precedente "Sostituzione del modulo separatore e delle gomme".
2. Tenere il modulo separatore con entrambe le mani e individuare i due lati che sporgono leggermente dal retro del modulo separatore.



3. Spingere verso il basso le linguette finché il pre-separatore sporge leggermente dalla parte anteriore del modulo separatore.
4. Afferrare il pre-separatore ed estrarlo dal modulo separatore.



5. Gettare il pre-separatore consumato.
6. Allineare le linguette laterali del nuovo pre-separatore con le fessure sul modulo separatore.
7. Spingere con forza il pre-separatore nelle fessure finché l'aletta non appoggia leggermente contro le gomme del modulo separatore.
8. Reinstallare il modulo separatore facendo attenzione ad allineare le linguette e facendo scattare in posizione il modulo stesso.

## Sostituzione del modulo di alimentazione e delle gomme

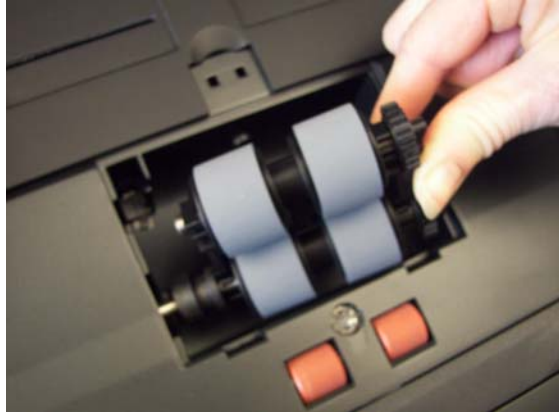
NOTA: Il sensore presenza carta è situato a destra del modulo di alimentazione. Prestare attenzione a non danneggiare il sensore presenza carta durante la sostituzione o la pulizia del modulo di alimentazione.



1. Spingere il bordo rialzato del coperchio del modulo di alimentazione, quindi sollevarlo ed estrarlo.



2. Ruotare il modulo di alimentazione in avanti e spingerlo a sinistra per estrarlo.



- Per sostituire il modulo di alimentazione, inserire il nuovo modulo facendo attenzione ad allineare i perni e spingendolo a sinistra per farlo scattare in posizione. Verificare che gli ingranaggi siano allineati e saldamente fissati in posizione, quindi passare al punto 8.
- Per sostituire le gomme, passare al punto 3.

3. Rimuovere un'anima del rullo estraendola.



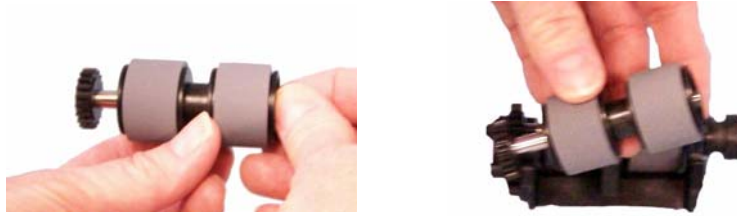
4. Rimuovere ogni gomma sfilandola dall'anima del rullo.



5. Installare ciascuna gomma nuova facendola scorrere delicatamente sull'anima del rullo.

*IMPORTANTE: Non deformare eccessivamente la gomma, potrebbe strapparsi.*

6. Reinserire il nucleo nel modulo di alimentazione. Potrebbe essere necessario far girare l'albero a destra o a sinistra affinché l'anima venga alloggiata correttamente nel modulo di alimentazione.



7. Ripetere la procedura di sostituzione sopra descritta per l'altra anima del rullo.
8. Reinserire il modulo di alimentazione allineando i perni e spingendolo verso sinistra per riposizionarlo.
9. Reinstallare il coperchio del modulo di alimentazione allineando le linguette nelle scanalature e spingendo il coperchio del modulo di alimentazione verso il basso fino a quando scatta in posizione.

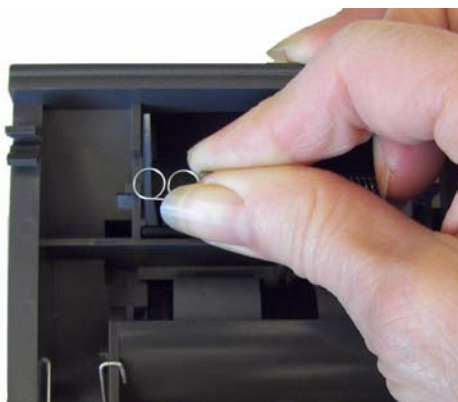
## Regolazione della tensione del rullo pre-separatore

Se si verificano alimentazioni multiple o inceppamenti, potrebbe essere necessario regolare la tensione del rullo pre-separatore.

1. Per rimuovere il modulo separatore, attenersi alla procedura descritta nella sezione precedente "Sostituzione delle gomme del modulo separatore".
2. Individuare la molla sul modulo separatore.



3. Sollevare la molla dal supporto e spostarla a sinistra o a destra secondo necessità per regolare la tensione.



4. Al termine, reinstallare il modulo separatore facendo attenzione ad allineare le linguette e facendo scattare in posizione il modulo stesso.



## Sostituzione del connettore USB

Il connettore USB può richiedere una sostituzione periodica dovuta a un utilizzo intenso, rilevabile a causa di ripetuti errori dell'unità flash. Prima di sostituire il connettore USB, verificare che l'unità flash USB non sia difettosa.

**Utensili necessari:** Piccolo cacciavite a stella.

1. Spegnerne la Scan Station.
2. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
3. Assicurarsi che il pannello del vassoio di uscita sia aperto, quindi aprire il coperchio della Scan Station.
4. Tramite il cacciavite a stella svitare la vite che fissa il coperchio del connettore USB e rimuovere il coperchio.



5. Estrarre il connettore USB dalla sua posizione.



6. Far scorrere il nuovo connettore USB in posizione.
7. Reinstallare il coperchio del connettore USB e stringere la vite per fissarlo.
8. Chiudere il coperchio della Scan Station.
9. Collegare il cavo di alimentazione nella presa a muro e accendere la Scan Station.

## Rifornimenti e materiali di consumo

Per ordinare i ricambi rivolgersi al fornitore della Scan Station.

Descrizione	N° CAT
Gruppo di rulli di <i>Kodak</i> (quantità: 12)	148 4864
Modulo separatore di <i>Kodak</i>	173 6115
Modulo di alimentazione <i>Kodak</i>	826 9607
Tamponi di pulizia per i rulli di <i>Kodak Digital Science</i> (quantità: 24)	853 5981
Fogli di pulizia <i>Kodak Digital Science</i> (quantità: 50)	169 0783
Panni antistatici (quantità: 6 confezioni da 24)	896 5519
Tampone per la pulizia dell'ottica	868 3724

NOTA: Gli accessori e numeri di catalogo sono soggetti a modifiche.

Le schede MSDS (Material Safety Data Sheets) sono schede contenenti dati sulla sicurezza dei prodotti chimici e sono disponibili sul sito Web Kodak al seguente indirizzo: [www.kodak.com/go/msds](http://www.kodak.com/go/msds). Per accedere alle schede sulla sicurezza (MSDS) sul sito Web, è necessario specificare il numero di catalogo del materiale di consumo di cui si richiede la scheda.


## 4 Risoluzione dei problemi

### Sommario

Risoluzione dei problemi.....	4-1
Indicatori del pulsante di alimentazione .....	4-2
Come contattare il servizio di assistenza .....	4-2

### Risoluzione dei problemi

Occasionalmente si possono verificare casi in cui la Scan Station non funzioni correttamente. Prima di chiamare il servizio di assistenza, consultare la seguente tabella per individuare le possibili soluzioni ai problemi.

Problema	Possibile soluzione
I documenti si inceppano o si verifica un'alimentazione multipla	<p>Assicurarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• le guide laterali siano regolate in base alla larghezza dei documenti da acquisire,</li><li>• il vassoio di uscita sia regolato in base alla lunghezza dei documenti da acquisire,</li><li>• tutti i documenti soddisfino le specifiche relative a dimensioni e grammatura: <b>Dimensioni massime dei documenti:</b> 215 x 863 mm (8.5 x 34 pollici)- limitazioni possibili a determinate risoluzioni <b>Dimensioni minime dei documenti:</b> 50 x 63,5 mm (2 x 2,5 pollici) Alimentazione a fogli multipli: 75 x 125 mm (3 x 5 pollici) <b>Grammatura carta:</b> carta da 413 g/m<sup>2</sup> (110 lb.) e carte di identità con spessore fino a 0,05 mm)</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>• Scan Station e i rulli di alimentazione siano pulite.</li><li>• la molla sul modulo pre-separatore sia regolata con la tensione corretta. Vedere le procedure illustrate nel capitolo 3, <i>Manutenzione</i>.</li><li>• il modulo di alimentazione e il modulo separatore siano installati correttamente. Vedere le procedure illustrate nel capitolo 3, <i>Manutenzione</i>.</li></ul> <p><b>Per rimuovere un documento inceppato:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aprire il coperchio della Scan Station.</li></ul> <p><i>IMPORTANTE: verificare che il pannello del vassoio di uscita sia aperto prima di aprire il coperchio.</i></p>  <ul style="list-style-type: none"><li>• Rimuovere i documenti inceppati dalla Scan Station.</li><li>• Chiudere il coperchio della Scan Station e riavviare la scansione.</li></ul>



Problema	Possibile soluzione
La Scan Station non esegue la scansione/alimentazione dei documenti	Assicurarsi che: <ul style="list-style-type: none"> <li>• il cavo di alimentazione sia correttamente collegato al retro della Scan Station e alla presa a muro.</li> <li>• l'interruttore di alimentazione sia acceso.</li> <li>• la presa elettrica non sia difettosa (rivolgersi a un elettricista autorizzato).</li> <li>• i documenti siano a contatto con i rulli di alimentazione.</li> </ul>
Non vengono visualizzate immagini	Se si esegue la scansione di documenti a un solo lato, accertarsi che il lato che si desidera digitalizzare si trovi a contatto del vassoio di entrata e non rivolto verso l'utente. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Preparazione dei documenti per la scansione" nel capitolo 2.
Sul documento acquisito sono presenti i segni dei rulli	Pulire i rulli. Vedere le procedure illustrate nel capitolo 3, <i>Manutenzione</i> .
Alcuni segni neri di sfondo sono presenti sulle immagini	Quando si acquisiscono documenti semitrasparenti, è possibile che sull'immagine vengano visualizzati dei segni neri. Per ridurre al minimo questo problema, regolare il valore del contrasto.
Sono presenti aloni rossi, verdi o celesti su una foto a colori	La Scan Station è sporca e deve essere pulita. Vedere le procedure illustrate nel capitolo 3, <i>Manutenzione</i> .
La qualità delle immagini non è soddisfacente o è peggiorata	Pulire la Scan Station. Vedere le procedure illustrate nel capitolo 3, <i>Manutenzione</i> .
Il touch screen non risponde	Verificare che la Scan Station sia collegata e attivata.

## Indicatori del pulsante di alimentazione

Il pulsante di alimentazione consente di accendere alla Scan Station, ma funge anche da indicatore luminoso. Per determinare lo stato della Scan Station, utilizzare il seguente grafico.

Indicatore	Problema	Azione correttiva
<b>Blu costante</b>	La Scan Station è pronta	
<b>Blu lampeggiante</b>	La Scan Station è occupata	Attendere che l'indicatore smetta di lampeggiare e che la Scan Station sia pronta.
<b>Rosso lampeggiante</b>	Indica un errore, ad esempio che il coperchio è aperto o che si è inceppato un documento	Correggere l'errore, ad esempio chiudere il coperchio della Scan Station o rimuovere il documento inceppato e continuare.
<b>Rosso costante</b>	Errore nella Scan Station	Spegnere e riaccendere la Scan Station. Se l'errore persiste, contattare il servizio di assistenza tecnica.

## Come contattare il servizio di assistenza

1. Per informazioni aggiornate sui numeri di telefono dei centri di assistenza, visitare la pagina Web [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport).
2. Prima di chiamare, accertarsi di avere a disposizione le seguenti informazioni:
  - Descrizione del problema
  - Numero di serie della Scan Station

## Appendice A Specifiche tecniche

In questo appendice sono illustrate le specifiche della Scan Station.

<b>Pannello di controllo</b>	LCD TFT da 20,3 cm (8 pollici), 800 x 400 con touch screen
<b>Processore on-board, memoria, disco rigido</b>	Processore Intel Atom 230, 1,6 GHz con chipset 9456c, 1 GB DDR2 667 MHz RAM Disco rigido: 160 GB STA 3 Gb/sec
<b>Tecnologia di scansione</b>	Scansione fronte-retro con CCD Quadlinear a colori, risoluzione ottica a 600 dpi Profondità acquisizione in bit = 30 bit (10 x 3) Profondità output colore = 24 bit (8 x 3) Profondità output scala di grigi = 256 livelli (8-bit)
<b>Risoluzioni di uscita</b>	75, 100, 150, 200, 240, 300, 400 e 600
<b>Funzioni di imaging</b>	Scansione Perfect Page, correzione allineamento, riconoscimento automatico del formato dei documenti, rimozione delle pagine vuote in base al contenuto, orientamento automatico
<b>Velocità effettive (verticale, dimensioni lettera)</b>	Bianco e nero/scala di grigi/a colori: fino a 30 ppm/60 ipm a 200 dpi
<b>Rilevamento alimentazione multipla</b>	con tecnologia ad ultrasuoni
<b>Illuminazione</b>	A doppia fluorescenza (catodo freddo)
<b>Alimentatore</b>	Fino a 75 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb.) carta.
<b>Dimensioni massime dei documenti</b>	215 x 863 mm (8,5 x 34 pollici) - possibili limitazioni a determinate risoluzioni
<b>Dimensioni minime dei documenti</b>	50 x 63,5 mm (2 x 2,5 pollici) Alimentazione a fogli multipli: 75 x 125 mm (3 x 5 pollici)
<b>Spessore e peso della carta</b>	carta da 413 g/m <sup>2</sup> (110 lb.) e carte di identità con spessore fino a 1,25 mm)
<b>Volume giornaliero consigliato</b>	Fino a 3000 pagine al giorno
<b>Dimensioni</b>	<b>Altezza:</b> 20,8 cm (8,2 pollici) <b>Larghezza:</b> 34,9 cm (13,8 pollici) <b>Profondità:</b> 38,1 cm (15 pollici)
<b>Peso</b>	10,5 kg (23 lb.)
<b>Configurazione minima del PC</b>	Processore da 2,8 GHz con almeno 1 GB di RAM. Se durante la scansione di nuovi batch viene riprodotto un output PDF ricercabile sullo stesso PC, si consiglia di utilizzare un computer dotato di processore dual-core
<b>Configurazione consigliata del sistema</b>	Processore dual-core, con almeno 4 GB di RAM Disco fisso con almeno 40 GB di spazio (7200 giri/min)
<b>Sistemi operativi certificati</b>	Windows XP Professional, SP2 (32 e 64 bit) Windows Vista (32 bit e 64 bit) Windows 7 (32 bit e 64 bit)
<b>Specifiche unità USB portatile consigliate</b>	USB 2.0, dimensioni minime per la configurazione: 32 MB Dimensioni minime per l'archiviazione di immagini/file: 128 MB
<b>Consumo energetico</b>	Spento: <6 watt In funzione: <95 watt
<b>Temperatura operativa</b>	da 10 a 35°C (da 50 a 95°F)
<b>Altitudine</b>	<2000 metri (6562 piedi)
<b>Umidità</b>	Umidità relativa dal 10 al 85%

## Appendice B      Garanzia - Solo per Stati Uniti e Canada

---

### Garanzia limitata per le *Kodak Scan Station*

Eastman Kodak Company offre la seguente Garanzia limitata per le *Kodak Scan Station* (che non include le parti di ricambio e i materiali di consumo) distribuite da Kodak o attraverso canali di distribuzione autorizzati da Kodak:

Kodak garantisce l'assenza di difetti in materiali e lavorazione nelle *Kodak Scan Station* dalla data di acquisto e per tutto il periodo di copertura della garanzia limitata applicabile al prodotto, in conformità con le specifiche delle prestazioni e dei materiali relative alle *Kodak Scan Station*.

Tutte le *Kodak Scan Station* sono soggette alle esclusioni di garanzia descritte di seguito. Qualora una *Kodak Scan Station* risultasse difettosa o non dovesse essere conforme alle specifiche di prodotto, verrà riparata o sostituita con un prodotto nuovo o rinnovato, a discrezione di Kodak.

Gli acquirenti possono determinare il periodo di validità della garanzia limitata per la *Kodak Scan Station* acquistata, telefonando al numero (800) 822-1414, o visitando il sito: <http://www.Kodak.com/go/docimaging> oppure leggendo la Scheda di riepilogo della garanzia limitata fornita con la *Kodak Scan Station*.

Per poter usufruire del servizio di garanzia, è necessario esibire la fattura/ricevuta di acquisto.

### Esclusioni della garanzia

La Garanzia limitata di Kodak non viene applicata in caso di danni fisici posteriori all'acquisto della *Kodak Scan Station*, provocati per esempio da incidenti causali, cause di forza maggiore o da incidenti di trasporto, inclusi (a) un imballaggio e una spedizione inadeguata della *Scan Station* a Kodak per l'applicazione del servizio di garanzia, effettuati senza rispettare le linee guida relative all'imballaggio e alla spedizione fornite dal produttore, tra cui la mancata sostituzione dei ritegni prima della spedizione o la mancata rimozione dei ritegni di spedizione prima dell'utilizzo; (b) danni provocati dall'installazione, integrazione del sistema, programmazione effettuate dall'utente, da sistemi operativi dell'utente o da software applicativi, progettazione di sistemi, rilocalazione, ricostruzione di dati o rimozione del prodotto o di un componente (inclusa la rottura di un connettore, coperchio, vetro, perni o guarnizioni); (c) danni provocati da interventi di assistenza, modifiche o riparazioni non effettuati da Kodak o da un fornitore di servizi autorizzato da Kodak o da manomissioni, uso di contraffazioni o da altri componenti, assemblaggi, accessori o moduli non Kodak; (d) da un uso non appropriato, gestione o manutenzione inadeguate, uso errato, errore dell'operatore, mancata supervisione o manutenzione adeguata, incluso l'impiego di prodotti di pulizia o altri accessori non approvati da Kodak o infrazioni alle procedure o specifiche consigliate dal produttore; (e) danni provocati da condizioni ambientali (ad esempio un calore eccessivo o altro ambiente operativo inadeguato), corrosione, trattamento con colorante, interventi elettrici esterni al prodotto o mancata protezione contro le scariche elettriche; (f) danni causati dalla mancata installazione di aggiornamenti firmware o di rilasci disponibili per il prodotto e (g) in conformità ad altre esclusioni supplementari pubblicate di quando in quando sul sito: [www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging) o telefonando al numero (800) 822-1414.

Kodak non fornisce alcuna garanzia limitata ai prodotti acquistati in paesi diversi dagli Stati Uniti. Gli acquirenti di prodotti provenienti da canali di distribuzione stranieri devono fare riferimento alle condizioni di garanzia previste per il paese di origine del prodotto.

Kodak non fornisce alcuna garanzia limitata per i prodotti inclusi in prodotti, sistemi o altri dispositivi elettronici prodotti da terzi.

La garanzia relativa a tali prodotti è fornita dal produttore originale dell'apparecchiatura.

Per la sostituzione del prodotto si considera valido il periodo rimanente della garanzia limitata applicabile al prodotto difettoso oppure trenta (30) giorni, qualunque abbia una durata maggiore.

## Informazioni sull'installazione e dichiarazione di non responsabilità

KODAK NON È RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI RISULTANTI DALLA VENDITA, L'INSTALLAZIONE, L'USO O IL FUNZIONAMENTO IMPROPRI DI QUESTO PRODOTTO, INDIPENDENTEMENTE DALLA CAUSA. I DANNI, DI CUI KODAK NON È RESPONSABILE, INCLUDONO, SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, PERDITE DI GUADAGNO O PROFITTI, PERDITE DI DATI, COSTI DI INATTIVITÀ, IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL PRODOTTO, COSTO DI EVENTUALI PRODOTTI SOSTITUTIVI, ATTREZZATURE O SERVIZI O RECLAMI DI CLIENTI PER TALI DANNI.

In caso di conflitti tra le altre sezioni dell'appendice e la Garanzia limitata, prevarranno i termini di quest'ultima.

## Come usufruire del servizio di garanzia limitata

Unitamente alle *Kodak Scan Station* sono fornite in dotazione le informazioni relative al disimballaggio, all'impostazione, all'installazione e al funzionamento. Una lettura attenta della Guida dell'utente consente di trovare le risposte alla maggior parte degli eventuali problemi tecnici relativi all'installazione, al funzionamento e alla manutenzione del prodotto. Se tuttavia dovesse essere necessario un ulteriore supporto tecnico, è possibile visitare il sito Web all'indirizzo: <http://www.Kodak.com/go/docimaging> o contattare:

Kodak Response Center al numero: (800) 822-1414

Il Response Center è disponibile da lunedì a venerdì (esclusi i giorni festivi) dalle ore 8 alle ore 17 (EST).

Prima di chiamare, accertarsi di avere a disposizione il numero di modello, il codice prodotto, il numero di serie e la prova di acquisto della *Kodak Scan Station*. L'acquirente idoneo dovrà inoltre fornire una descrizione del problema.

Il personale del Call Center assisterà telefonicamente l'utente finale nella risoluzione del problema. È possibile che il personale richieda all'utente finale di eseguire alcuni semplici test di auto-diagnostica e di riportare lo stato e i messaggi di codice errore risultanti. In questo modo il Response Center potrà determinare se il problema è relativo alla *Kodak Scan Station* o a un altro componente e se è possibile risolverlo telefonicamente. Se il Call Center rileva un problema hardware coperto da garanzia limitata o da un contratto di manutenzione acquistato, se necessario, viene assegnato un numero di autorizzazione alla restituzione dei materiali (RMA), viene avviata la richiesta di servizio di assistenza alla quale seguiranno le procedure di riparazione o di sostituzione.

## Linee guida per l'imballaggio e la spedizione

L'acquirente deve provvedere alla spedizione dei prodotti da restituire in garanzia in modo da garantirne la protezione totale da eventuali danni di spedizione. Il mancato rispetto di tali istruzioni annullerà la garanzia della *Kodak Scan Station*. È consigliabile conservare la confezione e i materiali di imballaggio originali per conservare o spedire il prodotto. Kodak non riconosce alcuna responsabilità per eventuali danni di spedizione. L'acquirente è tenuto a restituire solo la *Kodak Scan Station*. Prima della spedizione l'acquirente dovrà rimuovere e trattenere tutti componenti aggiuntivi, quali adattatori, cavi, software, manuali e così via. Kodak declina ogni responsabilità per tali componenti, che non verranno riparati né sostituiti con la *Kodak Scan Station*. Tutti i prodotti devono essere restituiti a Kodak nell'imballaggio originale o in una confezione approvata per le unità da restituire. Prima di spedire la *Kodak Scan Station*, l'acquirente dovrà installare i ritegni di spedizione. Qualora la confezione originale non fosse disponibile, contattare Kodak Response Center al numero (800) 822-1414 per ottenere le informazioni relative ai numeri di parte e sull'ordinazione delle confezioni per le unità da sostituire.

## Procedura di restituzione

Gli acquirenti idonei che richiedono i servizi previsti per le *Kodak Scan Station* coperti da questa garanzia limitata devono ricevere un numero di autorizzazione dei materiali restituiti ("RMA") contattando il numero (800) 822-1414 e, entro dieci (10) giorni lavorativi dalla data di emissione dell'RMA, devono restituire la *Kodak Scan Station* all'indirizzo designato indicato nell'RMA. L'utente è responsabile delle spese di spedizione e di eventuali rischi relativi, in conformità con le linee guida per il confezionamento e la spedizione dei prodotti Kodak correnti.

Tutti i prodotti o componenti difettosi sostituiti da Kodak diventeranno proprietà della stessa.

## Responsabilità del cliente

CON LA RICHIESTA DEL SERVIZIO, L'ACQUIRENTE IDONEO RICONOSCE I TERMINI DELLA GARANZIA LIMITATA, INCLUSE LA DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ E LA LIMITAZIONE ALLE CLAUSOLE SULLA RESPONSABILITÀ. PRIMA DI RICHIEDERE IL SERVIZIO, L'UTENTE FINALE DEVE ESEGUIRE IL BACKUP DI TUTTI I DATI O FILE CHE POTREBBERO DANNEGGIARSI O ANDARE PERSI. KODAK DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER L'EVENTUALE PERDITA O DANNEGGIAMENTO DI DATI O FILE.

## Descrizioni del servizio di garanzia

Eastman Kodak Company (Kodak) offre una serie di programmi di servizi a supporto della Garanzia limitata offerta e per fornire assistenza nell'uso e nella gestione della *Kodak Scan Station* ("Metodi di servizio"). L'acquisto di una *Kodak Scan Station* è un investimento importante. Le *Kodak Scan Station* forniscono la produttività necessaria per rimanere competitivi. Un calo improvviso della produttività, anche se temporaneo, può compromettere seriamente la capacità di rispettare i propri impegni. I periodi di inattività possono risultare piuttosto costosi, non solo per quanto riguarda la riparazione, ma anche in termini di perdita di tempo. Per ridurre al minimo tali problemi, Kodak può avvalersi di uno dei metodi di servizio elencati di seguito, a seconda del tipo di prodotto, per la fornitura del servizio coperto da garanzia limitata.

Insieme alle *Kodak Scan Station* selezionate vengono fornite una scheda di registrazione e una scheda di riepilogo della Garanzia limitata. La scheda di riepilogo è specifica per modello e contiene importanti informazioni sulla garanzia, inclusi il numero del modello e la garanzia limitata. Fare riferimento alla scheda di riepilogo della Garanzia limitata per stabilire i metodi di servizio applicabili alla *Kodak Scan Station*.

In mancanza della scheda di registrazione o della scheda di riepilogo della Garanzia limitata, ulteriori informazioni sul prodotto, tra cui informazioni aggiornate sulla garanzia e sui programmi di assistenza ed eventuali restrizioni applicabili, sono disponibili online all'indirizzo: <http://www.Kodak.com/go/docimaging> oppure possono essere reperite telefonando al numero (800) 822-1414.

Al fine di evitare ritardi nel servizio, Kodak esorta gli utenti finali a completare e restituire quanto prima possibile la scheda di registrazione della garanzia limitata. In mancanza della scheda di registrazione della Garanzia limitata, ci si può registrare online all'indirizzo: <http://www.Kodak.com/go/docimaging> o telefonando al numero (800) 822-1414.

Kodak fornisce inoltre una serie di programmi di servizio relativi all'uso e alla manutenzione delle *Kodak Scan Station*, che possono essere acquistati separatamente.

Con la garanzia limitata, Kodak si impegna a fornire ai propri clienti qualità, prestazioni ottimali, affidabilità e servizio di assistenza.

## Assistenza in sede

Dopo che il Response Center ha verificato il problema hardware della *Kodak Scan Station* selezionata, verrà aperta e registrata una pratica di assistenza. Un tecnico specializzato Kodak effettuerà le riparazioni in loco se il prodotto si trova negli Stati Uniti o in alcune regioni dell'Alaska e delle Hawaii e perché non sussistano requisiti fisici o di sicurezza particolari che potrebbero limitare l'accesso alla Scan Station da parte del tecnico. Per ulteriori informazioni sulle zone coperte dal servizio, visitare il sito Web all'indirizzo: [www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging). Il servizio on site verrà fornito dalle ore 8 alle ore 17, ora locale, da lunedì a venerdì (esclusi i giorni festivi).

## AUR (Sostituzione avanzata dell'unità)

L'AUR può rappresentare una delle offerte di servizio più semplice e completa nel settore. Qualora il prodotto risultasse difettoso, per gli acquirenti idonei di alcune *Kodak Scan Station*, Kodak provvederà a sostituirlo entro due giorni lavorativi.

L'AUR fornisce la sostituzione anticipata per specifiche *Kodak Scan Station* difettose o guaste. Per poter avvalersi del servizio AUR, l'acquirente idoneo deve richiedere un codice RMA, firmare un contratto di sostituzione avanzata ed effettuare un deposito tramite carta di credito a garanzia dell'unità sostitutiva. Il codice RMA deve essere conservato qualora fosse necessario verificare lo stato dell'unità sostitutiva. L'acquirente idoneo dovrà inoltre fornire l'indirizzo a cui deve essere spedita l'unità sostitutiva e riceverà via fax le istruzioni relative all'imballaggio e alla spedizione del prodotto difettoso. L'unità sostitutiva verrà consegnata entro 2 giorni lavorativi dalla chiamata di assistenza e dal ricevimento da parte di Kodak del contratto firmato. Il prodotto difettoso dovrà essere restituito a Kodak entro dieci (10) giorni dal ricevimento dell'unità sostitutiva, altrimenti Kodak addebiterà all'utente finale il prezzo di listino dell'unità sostitutiva. Le spese di spedizione dell'unità sostitutiva saranno a carico di Kodak, come la scelta della società di trasporto. Le spedizioni effettuate senza rispettare le istruzioni fornite da Kodak e la scelta di un vettore diverso possono annullare i termini della garanzia limitata.

Prima di restituire il prodotto a Kodak, verificare di aver rimosso tutte le opzioni e gli accessori (tra cui il cavo di alimentazione, la documentazione, ecc.) non coperti dalla garanzia limitata. Per la restituzione del prodotto difettoso, utilizzare la confezione e l'imballaggio in cui era contenuta l'unità sostitutiva al momento della spedizione. La mancata restituzione del prodotto difettoso nella confezione e nell'imballaggio utilizzati per l'unità sostitutiva può rendere nulla la garanzia. Il codice di autorizzazione dei materiali restituiti ("RMA") deve essere apposto in un punto visibile all'esterno della confezione per una ricezione e accredito appropriati del prodotto difettoso.

## Servizio di deposito

Se la *Kodak Scan Station* non è idonea per la sostituzione anticipata o l'assistenza in loco, l'acquirente idoneo può avvalersi del Servizio di riparazione in deposito. L'acquirente riceverà istruzioni per l'invio del prodotto al centro di riparazione più vicino. L'acquirente sarà responsabile della spedizione del prodotto al centro di riparazione e dovrà pagare le relative spese. Prima di restituire il prodotto al centro di riparazione, verificare di aver rimosso tutte le opzioni e gli accessori (tra cui il cavo di alimentazione, la documentazione, ecc.) non coperti dalla garanzia limitata. Tutti i prodotti devono essere restituiti a Kodak nell'imballaggio originale o in una confezione approvata. Prima della spedizione, assicurarsi che gli appositi ritegni siano installati nella *Kodak Scan Station*. Se la confezione originale non è disponibile, è possibile contattare Kodak Response Center al numero (800) 822-1414 per ordinarne una. Gli acquirenti idonei che richiedono i servizi previsti per le *Kodak Scan Station* dovranno ottenere un codice di autorizzazione per la restituzione dei materiali ("RMA") telefonando al numero (800) 822-1414 e restituire la *Kodak Scan Station* entro dieci (10) giorni lavorativi dalla data di emissione del codice RMA all'indirizzo indicato nell'RMA, a proprio rischio e pericolo. Il codice di autorizzazione dei materiali restituiti ("RMA") deve essere apposto in un punto visibile all'esterno della confezione per una ricezione e accredito appropriati del prodotto difettoso.

Al ricevimento del prodotto, il centro di riparazione riparerà il prodotto entro dieci (10) giorni lavorativi. Il prodotto riparato verrà rispedito entro due giorni mediante corriere espresso senza spese a carico dell'acquirente eleggibile.

## Limitazioni importanti

**Eleggibilità:** Il programma di sostituzione avanzata e il servizio di deposito sono disponibili per gli acquirenti eleggibili nei cinquanta (50) stati degli Stati Uniti e il servizio on site è disponibile nei quarantotto (48) stati contigui e in alcune zone dell'Alaska e delle Hawaii per i prodotti acquistati presso distributori autorizzati Kodak. La *Kodak Scan Station* non verrà ritenuta idonea per i servizi offerti in garanzia se il prodotto rientra in una delle esclusioni di Garanzia stipulata con Kodak, inclusa la restituzione inadeguata dei prodotti difettosi, mancata conformità alle linee guida relative all'imballaggio e alla spedizione fornite da Kodak. Gli acquirenti sono considerati "acquirenti idonei" o "utenti finali" solo se in origine hanno acquistato la *Kodak Scan Station* per uso personale o aziendale e non a scopo di rivendita.

**Materiali di consumo:** I materiali di consumo sono soggetti ad usura e se utilizzati con regolarità devono essere sostituiti dall'utente finale secondo necessità. I materiali di consumo, i rifornimenti, gli elementi usurabili di altro tipo e gli elementi che secondo la Guida dell'utente rientrano nella responsabilità dell'utente finale non sono coperti dalla garanzia limitata.

Qualora fossero necessari parti o servizi di cui sopra, è possibile richiederli a un fornitore di servizi autorizzato, alle tariffe orarie stabilite da tale fornitore e secondo le condizioni vigenti.

Tutti i prodotti o componenti difettosi sostituiti da Kodak diventeranno proprietà della stessa.

## Contatti Kodak

Per informazioni sugli scanner *Kodak*:

Sito Web: [www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging)

Per il servizio telefonico di assistenza, di riparazione e di supporto tecnico negli Stati Uniti:

Telefonare al supporto tecnico dal lunedì al venerdì, dalle ore 5 alle ore 17, esclusi i giorni festivi.

Telefono: (800) 822-1414

Per la documentazione e le domande frequenti disponibili 24 ore su 24:

Sito Web: [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport)

Per informazioni sul programma del servizio di assistenza

Sito Web: [www.Kodak.com/go/disupportservices](http://www.Kodak.com/go/disupportservices)

Telefono: (800) 822-1414

# Kodak